



Trường Giáo Lý & Việt Ngữ Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang

5404 NE Alameda St, Portland, OR 97213 --- Phone: 503-249-5892

ĐƠN GHI DANH HỌC SINH MỚI NIÊN KHÓA 2011 – 2012

Registration Form

Giáo Xứ Hồ Sơ Gia Đình Số: _____

Trường GLVN Hồ Sơ Gia Đình Số: _____

I. LÝ LỊCH :

Tên Cha: _____ Tôn Giáo: _____
Tên Họ(Last) Tên Đệm(Middle) Tên Gọi (First) Religion

Tên Mẹ: _____ Tôn Giáo: _____
Tên Họ(Last) Tên Đệm(Middle) Tên Gọi (First) Religion

Địa Chỉ: _____ Thành Phố _____ Zip _____
Address City ZipCode

Số Điện Thoại Nhà: _____ Số ĐT Tay: _____ Địa Chỉ email: _____
Home Phone Cellular Phone Email Address

Tên người liên lạc khi khẩn cấp _____ Số Điện Thoại: _____
Emergency Contact Emergency Phone

Hiện đang sống với Cha Mẹ hay người Giám Hộ Tên người Giám Hộ _____

Gia đình thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang hoặc khác Nếu khác xin cho tên: _____

Parishioner or Non-Parishioner (Nếu thuộc GX Đức Mẹ La Vang, xin nộp bản sao sổ Gia Đình Công Giáo)

II. GHI DANH: (Xin Nộp Bản sao Giấy Rửa Tội của từng em)

Student enrollment information (We need a copy of your child/children's Baptismal Certificate(s))

Tên Thánh, Họ , Đệm và Gọi Học Sinh <i>Student's Patron Saint, Last, Middle and First Name</i>	Ngày Sinh <i>Birthday</i> mm/dd/yyyy	Nơi Sinh <i>Birth Place</i>	Xin Học <i>Enroll class</i>		Rửa Tội (Y/N) <i>Baptism</i>	Rước Lễ (Y/N) <i>Eucharist</i>	Thêm Sức (Y/N) <i>Confirmation</i>	Lớp Trường Ngoài <i>Grade At School</i>
			GL	VN				

LỜI CAM KẾT CỦA PHỤ HUYNH:

Chúng tôi cam kết khuyến khích con em tuân theo các điều lệ của Trường Giáo Lý và Việt Ngữ La Vang.

LỆ PHÍ:

- Thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang (Parishoner):**
+ Học Giáo Lý và Việt Ngữ: **\$120.00/em**. Từ em thứ tư trở lên là \$60.
+ Học 1 trong 2 lớp: **\$100/em**
- Không thuộc Giáo Xứ Đức Mẹ La Vang hoặc không Công Giáo (Non-Parishoner):**
+ Học Giáo Lý và Việt Ngữ: **\$240.00/em**. Từ em thứ tư trở lên là \$120.
+ Học 1 trong 2 lớp: **\$200/em**.
- Đặt cọc làm công tác trong niên khóa (Volunteer Deposit): **\$50.00**
- Đăng ký trễ sau ngày **7 tháng 8 (Late Fee): \$50.00**

Xin ký check cho (Payable to):
Our Lady of LaVang Parish
Vì lý do An Ninh, xin thông
cảm VP Giáo Dục không **nhận**
tiền mặt (No Cash Accepted)

Học Phí: \$ _____

Tiền Đặt cọc làm công tác trong niên khóa: \$50.00

Đăng ký trễ sau ngày **7 tháng 8** là \$50.00: \$ _____

Tổng cộng số tiền cần đóng \$ _____

Portland, Ngày _____ Tháng _____ Năm _____

Chữ Ký Phụ Huynh: _____

Dành Riêng Văn Phòng: Ngày Nhận: _____
Check # _____ Người Nhận: _____